

Megérkezett Indiába a magyar küldöttség

Vasárnap délután a magyar miniszterelnök különrepülőgépe megérkezett az indiai főváros Palam repülőterére. A gépből kilépő Kállai Gyulát virágfüzérrel és meleg kézzel fogadta Indira Gandhi asszony, India miniszterelnöke, Szvaran Szingh külügyminiszter és a kormány több más tagja.

Hoszsonyul, kellemes melegben kísérté Indira Gandhi Kállai Gyulát a díszemlényre. A himnuszok elhangzása után Kállai Gyula a díszalakulat parancsnoka kíséretében megemlékezett az indiai hadsereg különböző fegyvernemeinek képviselőiből álló alakulatot, majd fogadta a kormány tagjainak és a diplomáciai képviselők vezetőinek üdvözlését.

Üdvözlő szavak a repülőtéren

Ezután a két kormányfő a mikrofonhoz lépett. Indira Gandhi asszony rövid üdvözlő beszédében kijelentette, hogy Magyarország a nemzetközi fórumokon mindig a béke megszilárdításáért emelt és emel szót, s az indiai kormány és nép reméli: ez a látogatás hozzájárul a béke megerősítéséhez, a két nép barátságának elmélyítéséhez.

Kállai Gyula válaszában megköszönte a meleg baráti szavakat és a szívélyes fogadtatást. — Kormányunktól és népünkől azt a megbízást kaptuk — mondotta —, hogy tolmácsoljuk az Indiai Köztársaság kormányának és népének a Magyar Népköztársaság kormányának és népének üdvözlését és jókívánságait. Örömmel fogadtuk el a meghívást, hogy látogatásunk Indiába, ebbe a hatalmas távoli országba, amelynek nemcsak múltja nagy és dicsőséges, hanem napjainkban is világszerte tekintélyt és tiszteletet vívott ki magának népe felemelkedéséért, a népek barátságáért és a világbéke megőrzéséért kifejtett erőfeszítéseivel.

A kora esti órákban Kállai Gyula látogatást tett Indira Gandhi házában. Helyi idő szerint este nyolc (magyar idő: délután fél négy) órakor Indira Gandhi viszonzotta a látogatást. Este az indiai miniszterelnök vacsorát adott a magas rangú vendég tiszteletére.

A vacsorán Indira Gandhi és Kállai Gyula pohárköszöntőt mondott.

Indira Gandhi pohárköszöntője

Az indiai miniszterelnök kifejezte azt a meggyőződését, hogy a magyar kormányfő látogatása sokkal közelebb hozza egymáshoz a két országot. A tárgyalások nemcsak kölcsönösen előnyösek lesznek, hanem egyszerűen világ békéjéért és a népek jobb megértéséért.

— Önökkel együtt szeretjük a békét és hiszünk a különböző társadalmi berendezésű országok békés egymással élésében — folytatta. — India és Magyarország hisz abban, hogy lehet és kell is munkálkodni az egyszerű emberek jólétéért.

A magyar-indiai kapcsolatokról szólva Indira Gandhi utalt arra, hogy a két ország több egyezményt készült aláírni a kereskedelem, a légitforgalom, a tudományos és műszaki együttműködés kérdéseiről. Mindezek a megállapodások és a különböző álló megbeszélések arra hivatottak, hogy sokkal közelebb hozzák egymáshoz a két országot.

Gandhi asszony köszönetet mondott azért a segítségért, amelyet Magyarország nyújt Indiának, majd reményét fejezte ki, hogy a két ország továbbra is együtt fog működni sok terv és program megvalósításában.

Kállai Gyula válasza

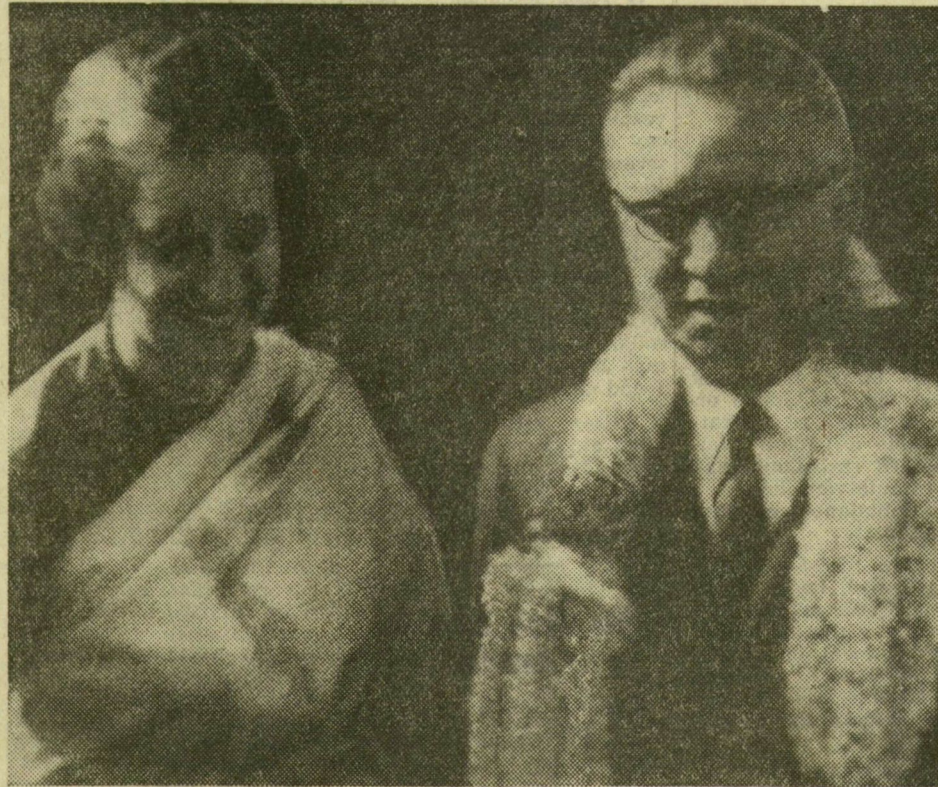
Kállai Gyula válaszában a többi között kijelentette:

Hivatalos

indiai—magyar

tárgyalások

kezdődtek



(Rádiótelevízió — MTI Külföldi Képszolgálat)

India fővárosának repülőterén: Indira Gandhi miniszterelnök és Kállai Gyula, a magyar küldöttség vezetője

— Jóleső érzéssel tölt el bennünket a küldöttségünk irányában megnyilvánuló kitüntető figyelem és szívéllyesség, amelyben a népeink közötti barátság fejlődik ki.

— Megelégedéssel állapítjuk meg, hogy az utóbbi években India és Magyarország kapcsolatai az életszám területén megerősödtek. A két ország vezetőinek személyes érintkezései is egyre gyakoribbá válnak. 1960-ban, illetve 1963-ban kötött kereskedelmi megállapodásunk eredményeképpen a kölcsönös előnyökön és egyenjogúságon alapuló gazdasági kapcsolataink erőteljesen fejlődtek. Az afrikai térség fejlődő országaival folytatott külkereskedelmünkben az Indiai Köztársaság áll az első helyen. A közelmúltban folytatott újabb tárgyalásaink alapján köztudott kereskedelmi megállapodás örömdetesen tovább erősíti gazdasági együttműködésünket.

— Kormányunk és népünk arra törekszik, hogy a békés egymással élés elvének és gyakorlati politikájának megfelelően baráti kapcsolatokat létesítsen és apoljon a világ minden népével. A világ közvéleményét foglalkoztató alapvető kérdések megítélésében kormányaink nézetei sok tekintetben meg egyeznek.

— A jelenlegi nemzetközi helyzetben létfontosságú valamennyi békeszerető ország — köztük a feledhetetlen emlékü Nehru miniszterelnök szellemében el nem kötelezettségi politikát folytató India — összefogása a termőnkleáris világháború kibontakozásának megakadályozása és a nemzetközi béke biztosítása érdekében — mondotta Kállai Gyula, majd a magyar és az indiai nép barátságára emelte poharát.

Látogatás India elnökénél

Hétfő reggel, Kállai Gyula és a magyar küldöttség tagjai lerótták kegyeletüket az indiai nép nagy vezetői — Gandhi, Nehru és Sasztri emléke előtt. Kilenc óra után néhány perccel érkezett meg a küldöttség gépkocsioszlopa a Radzsagathoz. Mahatma Gandhi emlékművéhez. Kállai Gyula piros-fehér-zöld szalagos koszorút helyezett el a szürke márványtömbön.

A déli órákban Kállai Gyula az elnöki palotában felkereste Radhakrishnant,

1966 FEB 22

VILÁG PROLETÁRIAI, EGYESÜLJETEKI

DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

56. évfolyam, 44. szám

Ára: 50 fillér

Kedd, 1966. február 22.

Győri Imre elvtárs a fábiáni zárszámadó közgyűlésen

Vasárnap zárszámadó közgyűlést tartott a fábiánsebestyeni Kinizsi Tsz., amelyen Bertus Pál, a szövetkezet elnöke ismertette az elmúlt évi gazdálkodás kiemelkedő eredményeit, ugyanakkor beszámolt a problémákról is. A zárszámadó közgyűlésen részt vett és felszólalt Győri Imre elvtárs, az MSZMP Csongrád megyei bizottságának első titkára, aki elismerését fejezte ki Fábiánsebestyén dolgozó termelőszövetkezeti parasztságának, valamint szólt azokról a növekvő feladatokról is, amelyek Csongrád megye mezőgazdasága előtt az idei gazdasági évben állanak.

Állandó őrszolgálat a gátakon

Tovább apadnak a be.vizek

A Tisza változatlanul tovább árad, s Csongrád megyében végig az árvízvédelmi tölteseken még mindig fennáll a másodfokú árvízvédelmi készültség. Az al-pári nyári gátnál viszont már harmadfokú készültséget rendeltek el, s a védekezést a tiszakunsnági társulat végzi. Állandó őrszolgálatot tartanak, s ahol a legkisebb buzgár is jelentkezik, rögtön lokalizálják.

A Tisza jobb partján a belvízkezelő tovább apadnak, s általában sehol sincs akadály, hogy a földekről a csatornába vezessék a vizet. Ez a helyzet vonatkozik a kúbekházi térségre is. A csatornáknál is befogadóképesek, s különösen örömdetesen, mint ahogy tegnap ezt az Alsótiszavidéki Vízügyi Igazgatóságon megerősítették: a tsz-ek saját területükről mindenütt kellő erővel fogtak a talajvizek elvezetéséhez.

A Kurca-rendszeren, Mindszenten és Szentesen rövidesen befejeződik a teljes biztonságot nyújtó, ideiglenesen elhelyezett szivattyúállások kiépítése. A munkát változatlanul éjjel-nappal folytatják. A Veker- és a Ludas-ér elzárását feloldották és így a Pankotán, valamint a Cserebökényben visszatartott vizek elvezetése a vetésekről megvirsult. Teljes erővel folyik Hódmezővásárhely térségében az úgynevezett pusztai, csomorkányi és kasszai részekben is a visszatartott vizek elvezetése.

A 12 milliótól a 28 millióig

A MÓRA FERENC TSZ KÖZGYŰLÉSÉRŐL

Hétfőn délelőtt ismét jelentős esemény színhelye volt a szegedi Vörös Csillag Filmszínház. Ezúttal a Móra Ferenc Tsz gazdái jöttek össze zárszámadó közgyűlésre. Ez a nap nemcsak gazdasági, hanem egy kicsit a kommunista politika számadás napja is volt. Deák Béla elvtárs, a városi párt-veg-

rehajtóbizottság tagja, a pártbizottság osztályvezetője régi, személyes élményként említette: amikor maga is „agítálni” járt a szegedi gazdákhoz — hogy hallgassanak a párt szavára, mert az jól akar nekik — sokan megkérdezték tőle: vajon találkoztunk mi még évek múltva is?

Érdemes volt...

Nos, ez a mostani volt az a találkozó, amikor a Móra Ferenc Tsz gazdái visszajöttek: igen, érdemes volt hallgatni a pártra.

Nagyszerű lett volna, ha a szegedi gyárak munkásküldöttei is látták, hallották volna ezt a közgyűlést. A Móra Ferenc Tsz két évvel ezelőtt két kis tsz egyesüléséből született. Ezeknek a kis szövetkezeteknek az eredményei sem voltak rosszak. Tulajdonképpen ma is megfelelnek az országos színvonalnak. Azonban most mégis több mint 100 százalékos eredményjavulásról adtak számot ugyanazok a gazdák, bizonyoságul annak, hogy jó szakmai, politikai vezetés

mellett még mindig felbecsülhetetlen tartalékaik vannak mezőgazdaságunknak. Ime a számok: 1963-ban a két kis tsz együttes termelési értéke 12 millió forint körül mozgott. Egy évvel az egyesülés után az új vezetőség nem kevés bátorsággal 25 millió 682 ezer forint értékű árutermeletet tervezett. És végül változatlan nagyságú területről 28 millió 565 ezer forinttal számoltak el. (A tsz összes területe 3 ezer 568 hold, ebből közös szántó 2 ezer 244 kataszteri hold, a közös munkában részt vettek 340-en.) A tsz minden hold közösen művelt területére 9 ezer 678 forintnyi új termelési érték jut.

Egy dolgozóra 19 ezer forint

A gazdák jövedelme — bár szépen növekedett — megközelítően sem emelkedett olyan nagyot, mint maga a termelés. Mégis boldog volt itt mindenki tegnap. Két évvel ezelőtt az egy dolgozóra jutó évi személyes jövedelem átlagosan 13 ezer 478 forint volt. Egy esztendővel az egyesülés után 15 ezer 335 forint, és most 19 ezer 132 forintig emelkedett.

Szili Antal, a tsz elnöke a fokozatos növekedés mérlegének másik oldalán bemutatatta az új termésátlagokat, melyek még Szegeden is szokatlanok egy kicsit. Külföldi búzafajtákból tavaly 15 má-

zsát terveztek holdanként s ténylegesen 24,8 mázsát termeltek. A kisebb hozamú, hazai fajtákkal együtt is 22,3 mázsá a tsz tavalyi átlag búzatermése. A legfigyelemreméltóbb talán a kukorica. A tervezett 16 mázsá májusi morzsoltal szemben — pedig a belvízkárak miatt csak június végén tudták befejezni a vetést — 23,39 mázsá holdankénti száraz szemtermést értek el. Fűszerpaprikából 40 mázsát terveztek, s ténylegesen 44,6 mázsát érték el. Fűszerpaprikából 40 mázsát terveztek, s ténylegesen 44,6 mázsát érték el. Fűszerpaprikából 40 mázsát terveztek, s ténylegesen 44,6 mázsát érték el. Fűszerpaprikából 40 mázsát terveztek, s ténylegesen 44,6 mázsát érték el.

előtt a kedvezőtlen időjárás volt az oka. Takarmányrészéből azonban alighanem országos rekord született itt. 566 mázsá átlagtermetést értek el holdanként.

A nagyüzemi „csirkegyár” hatása

Nagy utat tett meg ez a közösség tavaly az állattenyésztésben is. Mint fő termelési profilt megteremtették a korszerű nagyüzemi csibehizlalás feltételeit. Előjárójában 268 ezer 850 csirkét terveztek felnevelésre. Végül is 279 ezer 776-ot adtak el a fogyasztóknak, 3 ezer 710 mázsá súlyban. Az új szövetkezeti „csirkegyár” színrelépése a szegedi piacokon mintegy 3 forinttal csökkentette a vágóbaromfi korábban kialakult kilogrammonkénti árszintjét. S itt nem lehet elhallgatni, hogy az új üzemek ez az első esztendője volt, amikor a gazdák még az alapvető termelési tapasztalatoknak is híján voltak. Termelés közben sajátították el a nagyüzemi csibehizlalás mesterségét. Ennek ellenére egy-egy kilogramm hús előállításához éves szinten 2,65 kilogramm takarmányt használtak fel s ehhez hasonló eredmény országosan is ritkaság. Az elnöki beszámoló hosz-

szagos rekord született itt. 566 mázsá átlagtermetést értek el holdanként.

szas és igen tartalmas volt. Többször is megtapsolták. Például akkor is, amikor bejelentette az elnök, hogy a fűszerpaprika-termesztők 42 forintos átlag-munkabérekre még egységként 8 forint 40 fillér prémiumot kapnak és 2 forint prémiumot fizetnek egységként a búzatermesztésben résztvevők számára is. Általános helyeslésre talált a vezetőségnek és a szándéka is, hogy bevezetik a hűségjutalom rendszerét. S a jól dolgozó szövetkezeti gazdáknak már most évi jövedelmük 3—5 százalékat hűségjutalomként kifizetik. Erre a megnövekedett közös vagyon a jövőben is kellő biztosítékot ad. Megjegyzendő, hogy a közösség összes vagyonra az 1963. évi 21 millió 97 ezer forintról a múlt év végéig 48 millió 714 ezer forintra gyarapodott. Megkésztetődött a tehermentes tiszta vagyonrész is, miközben a biztonsági alapra 873 ezer forintot tartalmazó kóitak.

Köszönet egymásnak

Deák Béla elvtárs nagyon érdekes következtetést vont le felszólalásában. Mint mondotta, ezek a kimagasló sikerek akkor születtek, amikor az időjárás éppen a legrosszabb feltételeket diktálta. Következésképp már egy közepes időjárás mellett is a termelési eredmények még jobbakké lesznek. Ez komoly biztositást arra, hogy a Móra Ferenc Tsz gazdái a hozzájuk fűzött reményeket bevaljták a jövőben is. Ezúttal nem volt nagy vita, hiszen mindenből több lett, mint amennyit vártak az emberek. Érthető, hogy akik felszólaltak, leginkább

köszönetet mondtak egymásnak. Méltán hangzott a köszönet a Dél-Alföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet számára is. Ugyanis azt a termelési programot — melyet itt eddig megvalósítottak, s tovább folytatnak — annak idején az intézet üzemszervezési osztályának segítségével dolgozta ki az igazgatóság. S most e zárszámadás kapcsán nemcsak a tsz gazdák köszönetét, vezetését, hanem ök, a mezőgazdasági tudományok elméleti művelői is jelesre vizsgálták a közvélemény előtt.

Csepri József